

Portafolio del Colectivo de arte y tecnología 22bits.

Trabajo seleccionado año
2016 a 2019.

Integrantes

Bárbara Molina
Matías Serrano



Portafolio del Colectivo de arte y tecnología 22bits.

Trabajo seleccionado año 2016 a 2019.

Integrantes

Bárbara Molina
Matías Serrano



Índice

10

Tutupá
Tutupá

15

Sonido específico
Specific sound

18

Ensayo de horizontalidad
Horizontalidad essay

40

22machines
22machines

44

Dispositivos de Encarnación
Devices of incarnation

50

Talleres
Workshop

06

Manifiesto
Manifesto

07

Biografía
Biography

22

Intervención #n
Intervention #n

36

Ningún ruido es inocente
There is no innocent noise

38

Espectral
Spectral

52

Conferencias
Conferences

54

Curriculum vitae
Curriculum vitae

57

Archivo
Archive

Manifiesto

Ningún ruido es inocente

Ninguna máquina está obsoleta

Nada ni nadie se puede poseer

La historia está secuestrada

Desconfía de la autoridad

**Hay que decirlo, hay que
hacerlo:**

Las ideas matan fascistas

**Somos lo que hacemos para
cambiar lo que somos**

**De la deconstrucción personal a
la construcción colectiva**

El futuro es tecnofeminista

Biografía

Biography

El Colectivo 22bits nace a finales del año 2015, conformado por Bárbara Molina, Diseñadora Gráfica, y Matías Serrano, Licenciado en Artes mención Sonido, ambos de la Universidad de Chile, y siendo aún estudiantes de sus respectivas carreras.

Comienzan a trabajar con la intención de trascender las barreras de sus disciplinas, explorando la frontera entre arte, tecnología, diseño y sonido, e integrando sus conocimientos en programación y electrónica, con el fin de desarrollar proyectos artísticos.

Su primer proyecto, la creación de la drum machine mecánica “Tutupa”, fue el punto de partida para desarrollar un pensamiento crítico sobre los usos de la tecnología, la importancia de la escucha y la capitalización del conocimiento. A través de estas preguntas, comienzan a desarrollarse como artistas, conformándose actualmente como una agrupación independiente y tecnofeminista, que manifiesta sus problemáticas a través de la realización de intervenciones, performances, instalaciones, conferencias, charlas y talleres.

The Colectivo 22bits (Santiago, Chile) was born in 2015, founded by Bárbara Molina, Graphic Designer, and Matías Serrano, Bachelor of Arts mention Sound, both of the University of Chile, when they were still students of the university.

They started to work with the intention of transcending the barriers of their disciplines, exploring the border between art, technology, design and sound, and integrating their knowledge in programming and electronics, in order to develop artistic projects.

Their first project, Tutupá, was the starting point to deepen a critical thinking about the uses of technology, the importance of listening and the commodification of knowledge. Through these questions, they begin to develop as artists, becoming currently an independent and technofeminist group, which manifest its questions through the realization of interventions, performances, installations, conferences, talks and workshops.





Fotografía: Mauro
Melo. Museo de Arte
Contemporáneo, Enero 2017

01

Tutupá, drum machine mecánica

Tutupá, mechanical drum machine
Video: <https://vimeo.com/164729084>

Beca de verano, para desarrollo de proyectos tecnológicos, Santiago Maker Space, Chile.

En enero de 2016, durante 3 meses trabajan en el desarrollo del primer prototipo de una drum machine mecánica, que busca trascender la idea del sample, sacándolo fuera de la caja negra, para utilizar el potencial sonoro de los objetos del entorno. Obtienen extensiones de la beca, para finalizar el segundo prototipo en diciembre del mismo año, el cual utilizan actualmente para sus acciones e intervenciones.

Residence for the development of technological prototypes, Santiago Maker Space, Chile.

In January 2016, for three months they worked on the development of the first prototype of a mechanical drum machine, which aims to transcend the limitations of the classical ones, taking the sample out of the black box, and using the sound potential of the objects of the environment. Later they obtain extensions of the residence, until they manage to finish the second prototype in December of the same year, which is the one they currently use for their interventions.



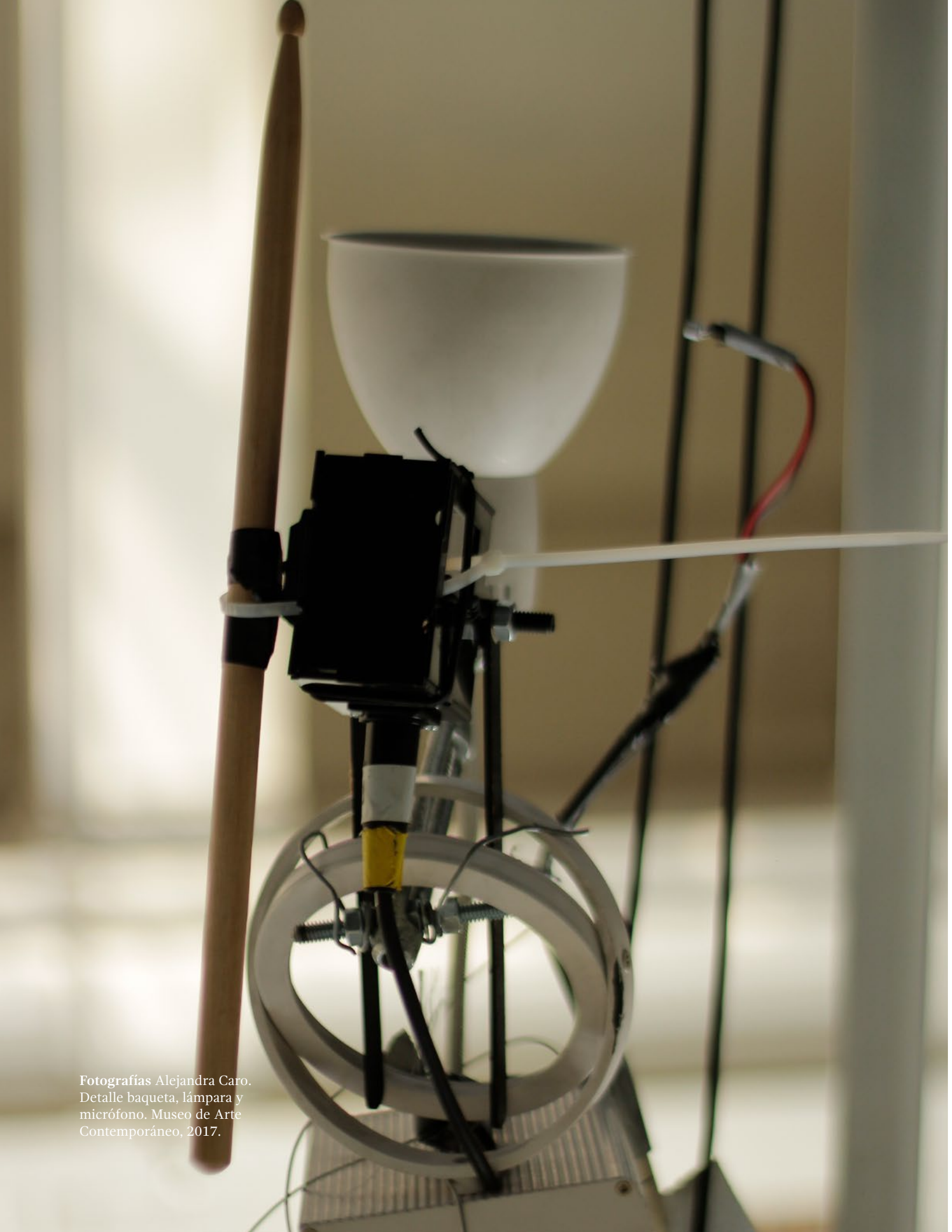
Arriba: Fotograma, Video resumen 1er prototipo Tutupá. Santiago Maker Space, Abril 2016

Izquierda: Fotografía: Felipe Sepulveda. Lanzamiento 1er prototipo Tutupá, Abril 2016





Fotografía: 22bits, Segundo prototipo Tutupá, Enero 2017



Fotografías Alejandra Caro.
Detalle baqueta, lámpara y
micrófono. Museo de Arte
Contemporáneo, 2017.

02

Sonido específico

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=RQ8Tu6p6V1Y>





Fotografías Alejandra Caro. Presentación Sonido específico. Público, objetos y baquetas. Museo de Arte Contemporáneo Parque Forestal. Enero 2017

Performance, Museo de Arte Contemporáneo, sede parque forestal. Enero de 2017.

Performance realizada después de obtener la convocatoria de Anilla Cultural/MAC, que buscaba propuestas de intervenciones en el hall de la sede de Parque Forestal del Museo de Arte Contemporáneo, basadas en los parámetros acústicos del recinto. La propuesta consistió en el uso de percusiones automatizadas, las cuales golpeaban objetos característicos del museo, como plintos, el suelo, lámparas, parlantes, etc. Los sonidos de los objetos fueron capturados con micrófonos de contacto, procesados en un software, y devueltos al espacio a través de un sistema de amplificación.

Esto permitió activar las particularidades acústicas del espacio, como su reverberación de 5 segundos, y su exacerbación en graves, ofreciendo al espectador una experiencia que les permitió comprender como el espacio modifica al sonido

Performance, Contemporary Art's Museum, Parque Forestal. January, 2017.

Performance made after obtaining the call from Anilla Cultural/MAC to generate performance proposals in the main room of the Museum of Contemporary Art, based on the acoustic parameters of the site. The proposal consisted in the use of automated percussions, which struck characteristic objects found in the museum, such as plinths, floor, lamps, speakers, etc. The sounds of the objects were picked up by contact microphones, processed in software, and returned to space through speakers.

This managed to activate the most particular acoustic characteristics of the space, such as its five-second reverberation, or its exacerbation of the bass, offering to the spectators an experience that allowed understanding how space modifies sounds.



03

Ensayo de horizontalidad

Video: <https://vimeo.com/231411519>

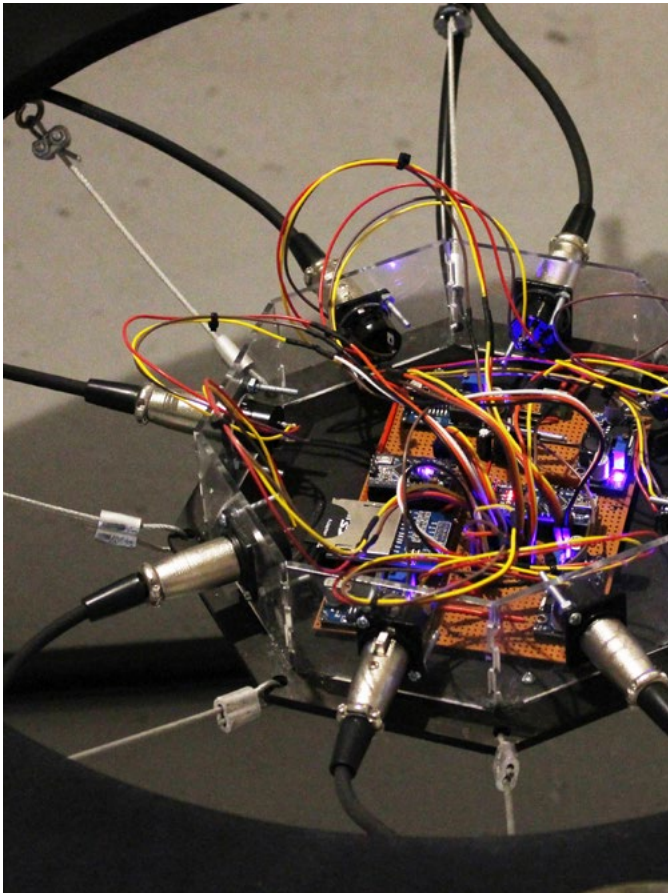
Instalación. 3er lugar, categoría estudiantes, Concurso Matilde Perez 2017

Como parte del 6º Concurso de Arte y Tecnologías Digitales en Homenaje a Matilde Perez 2017, cuyo tema fue el de las localías, el Colectivo 22bits propuso una instalación en la cual fueron golpeados fragmentos de objetos encontrados en el barrio Matta de Santiago, lugar donde está localizado su taller. El programa del código integra un algoritmo generativo de patrones rítmicos, el cual trabaja siguiendo reglas de composición procedural, es decir, en base a una semilla aleatoria, crea una idea musical capaz de desarrollarse indefinidamente.

Sesión de escucha: En el contexto de la exhibición del proyecto, se convocó a un pequeño concierto, donde los sonidos de las percusiones de los 8 objetos fueron amplificados gracias a micrófonos de contacto. Esta sesión, que pretendía registrar 30 minutos de la operación de la máquina, fue una instancia abierta al público, el cuál fue invitado a ser testigo y a escuchar atentamente los ritmos que la máquina generaba.



Fotografías Cristóbal Fernández Campos. Detalles: Código en muro, controlador y sistema objeto-baqueta. Museo de Arte Contemporáneo Quinta Normal, Julio 2017



Installation. 3rd place, students category, Contest Matilde Pérez 2017. June, 2017.

As part of the 6th Digital Art and Technology Contest in homage to Matilde Pérez 2017, whose theme was the localities, Colectivo 22bits proposed an installation where they struck pieces of objects found in the Matta neighborhood of Santiago, where their studio is located. The programming code of the work *Ensayo de Horizontalidad* integrates a generative algorithm of rhythmic patterns, which works by following the rules of procedural composition; that is, on the basis of a random seed, a musical idea is created and capable of developing indefinitely.

Listening session: In the context of the exhibition of the work, a listening session or small concert takes place, where the percussions of the eight drumsticks of the installation are amplified through contact microphones. This listening session, which aims to record 30 minutes of the operation of the machine, is configured as an instance open to the public, which is invited to witness and listen attentively to the rhythms that the machine generates in that period of time.







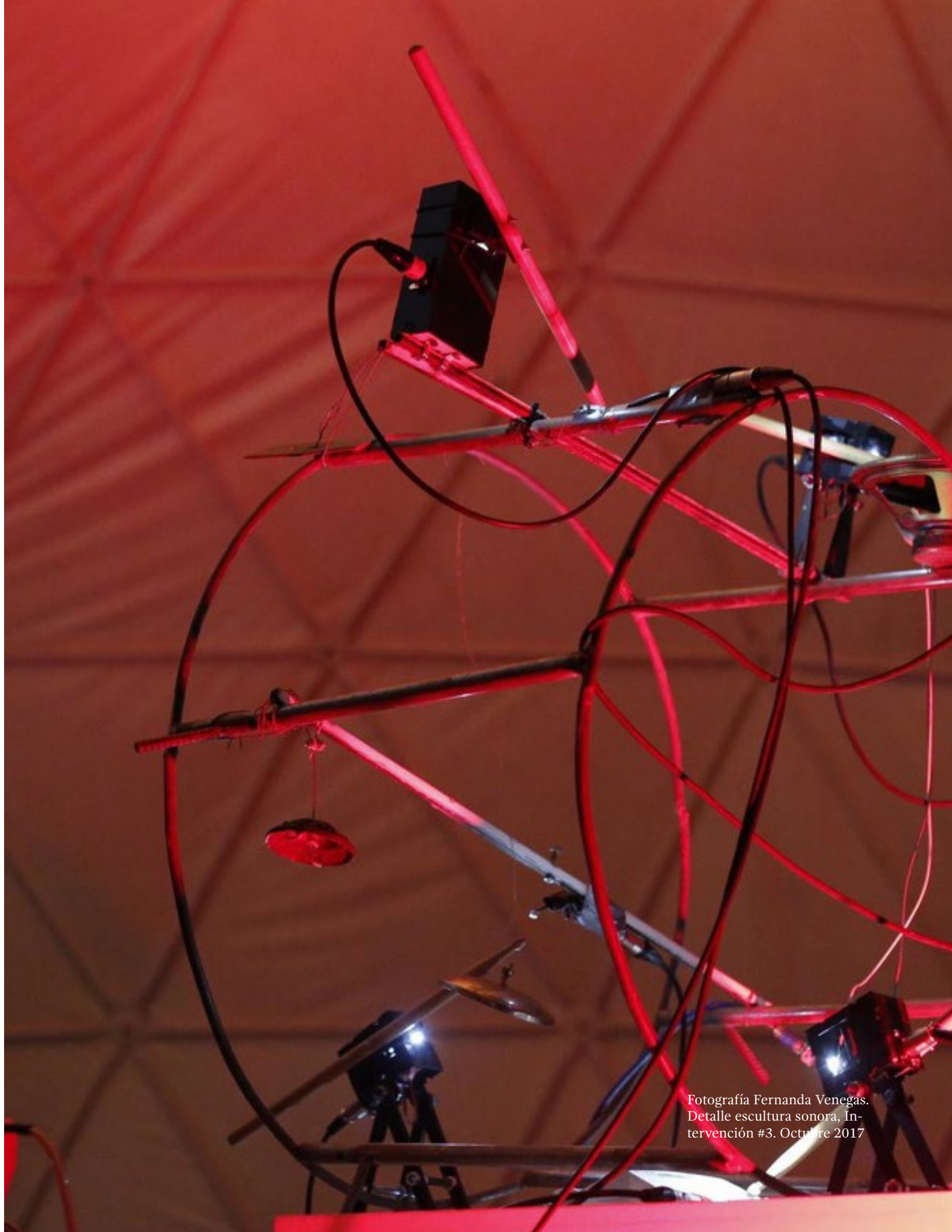
Fotografía Sofía Yanjari.
Sesión de Escucha. Museo de
Arte Contemporáneo Quinta
Normal, Agosto 2017.

04

Intervención #n

Intervención #n corresponden a acciones site-specific realizadas por el Colectivo 22bits, enfrentándose a la potencialidad sonora de los contextos, los objetos del espacio, la memoria local y/o las propiedades acústicas de los lugares. Cada una de estas intervenciones plantea desafíos en la exploración sonora en diversos formatos, que van desde la instalación a la acción en el espacio público, proponiendo experiencias inmersivas, de escucha expandida y de reflexión política.

Intervention #n corresponds to site-specific carried out by Colectivo 22bits, using the sonic potential of the physical spaces, their objects, acoustics properties and local memory. Each of these initiatives poses challenges about sonic exploration in various formats, from installation to public spaces actions, proposing immersive experiences, of expanded listening and political reflexions.



Fotografía Fernanda Venegas.
Detalle escultura sonora, In-
tervención #3. Octubre 2017

Intervención #1

Video: <https://vimeo.com/229182927>

Instalación sonora interactiva, Centro de Arte Sonoro, Buenos Aires, Argentina. Agosto de 2017.

Intervención realizada junto a Sonido Cínico (Leonello Zambón y Sebastián Rey), donde se activaron 4 objetos encontrados en la Casa Nacional del Bicentenario, donde está ubicado el Centro de Arte sonoro. El sonido de estos objetos fue capturado por micrófonos de contacto y amplificado dentro de una cabina de escucha creada por el Colectivo Sonido Cínico. Una parte de la audiencia podía utilizar la máquina Tutupá para componer los ritmos, mientras otros podían vivir la experiencia inmersiva de oír desde dentro de la cabina los sonidos percusivos.

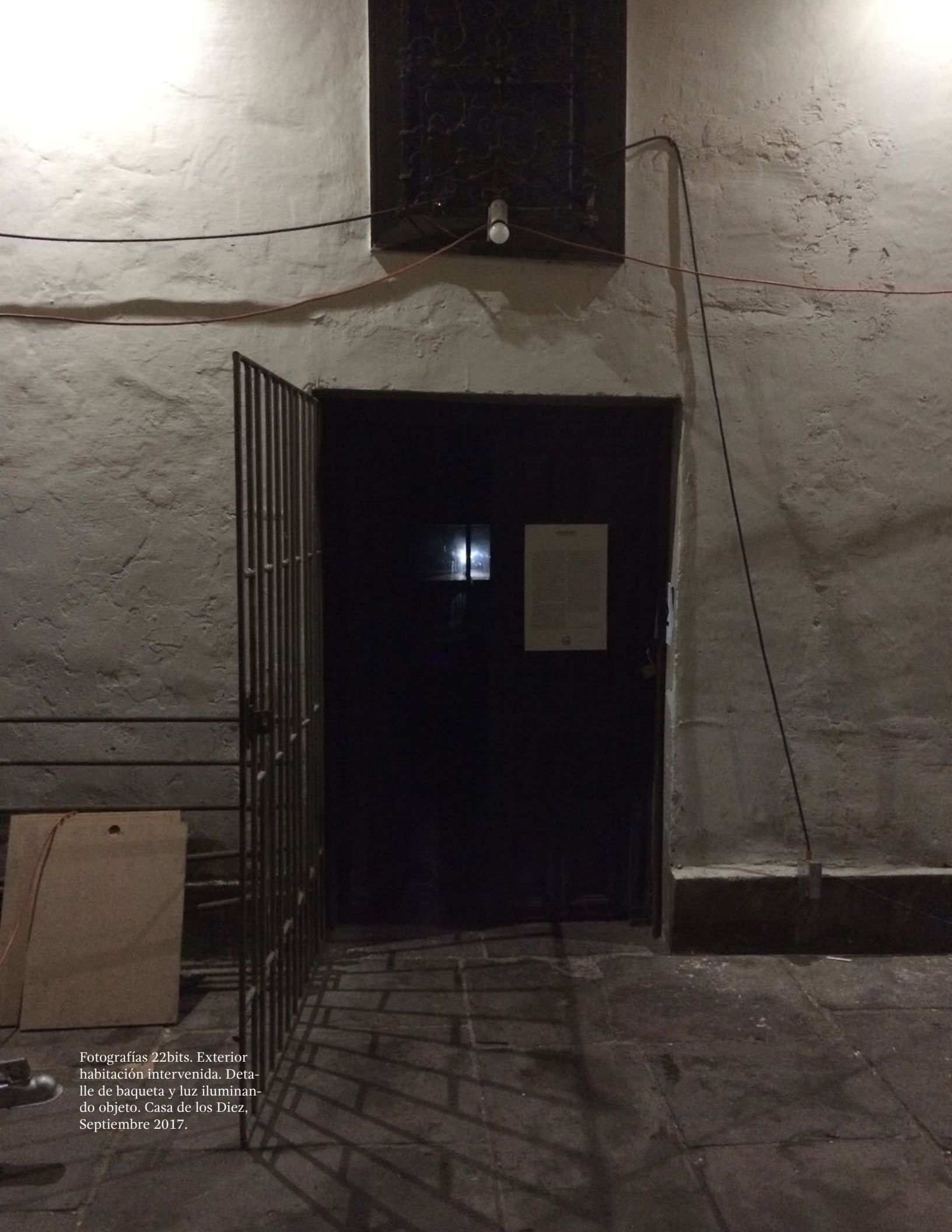
Intervention carried out by the Colectivo 22bits at the Sound Art Center of Buenos Aires (CASo), together with Sonido Cínico (Leonello Zambón and Sebastián Rey) in August 2017.

Based on Tutupá, activating objects found in the Casa Nacional del Bicentenario (National House of the Bicentennial, where the center is located), whose sounds were picked up by contact microphones and amplified inside the listening booth of the Sonido Cínico collective. The audience could compose the rhythms in the machine, while others heard them from the inside.





Fotografías 22bits. Izquierda: Cabina de escucha, diseñada por Sonido Cínico. Página actual: Intervención con baquetas de 22bits. Agosto 2017



Fotografías 22bits. Exterior habitación intervenida. Detalle de baqueta y luz iluminando objeto. Casa de los Diez, Septiembre 2017.

Intervención #2

Video y texto: <https://vimeo.com/238874545>

**Instalación sonora, Casa de los Diez, Santiago, Chile.
Septiembre de 2017**

Intervención realizada en la Casa de los Diez, casa patrimonial del centro de Santiago. Corresponde a una activación percusiva de los elementos de una habitación vacía de la casa, la que incluyó la participación del investigador Eduardo Leiva, quien redactó un texto sobre Sonido y Patrimonio.

“Ahora esta habitación, por medio del artificio electrónico, vuelve a ser fuente de sonidos y así vuelve a ser vivida. Paradojalmente a través de estos espectros sonoros –que en cuanto percibimos y son en nosotros dejan de ser para siempre– podemos conectar pasado y presente y mantener viva la llama inquieta que animó mucho antes a La Casa de los Diez”.

Intervention carried out by the Colectivo 22bits in the Casa de los Diez, patrimonial house of Santiago, Chile. September, 2017

Generative sound installation, made in a room of the house, which also had the participation of Eduardo Leiva, who wrote a text relating sound and heritage.

“Now this room, through the electronic device, is once again the source of sounds, and so it is lived again. Paradoxically, through these sonorous spectra -which as soon as we perceive and are in us they cease to be forever-, we can connect past and present and keep alive the restless flame that encouraged “La Casa de los Diez” much earlier.”



Intervención #3

Registro sonoro: <https://soundcloud.com/embolsillado/exploraciones-sonoras22-bits-hugo-leonello>

Performance, Domo de Museo de Arte Contemporáneo de Quinta Normal, Santiago, Chile. Octubre de 2017.

Intervención realizada junto al escultor Hugo Leonello, en el marco de “Exploraciones Sonoras”, evento organizado por el Museo donde también realizaron performances Ivo Vidal, y Valentina Villarroel junto a Camila Cijka

Consistió en el uso de una drum machine mecánica (Tutupá) que golpeó objetos encontrados en los alrededores del Museo de Arte Contemporáneo para producir los sonidos, los cuales eran capturados por micrófonos de contacto y procesados digitalmente. Esto, sumado a la guitarra de Hugo Leonello, creó una experiencia estimulante e inmersiva, que hizo resonar el particular espacio acústico del domo.

Performance, Dome of Contemporary Art’s Museum, Quinta Normal, Santiago, Chile. October, 2017.

Intervention carried out by the Colectivo 22bits, together with the sculptor Hugo Leonello, as part of the “Exploraciones Sonoras” event, organized by the Museum of Contemporary Art, which invited artists to generate performances inside a dome of 14 meters in diameter.

It involved the use of a mechanical drum machine, which struck objects found in the vicinity of the dome to produce sounds. These sounds were picked up by contact microphones, and processed digitally. This, added to the guitar of the sculptor Hugo Leonello, managed to build a stimulating and immersive listening experience, which made the special acoustics of the dome resonate.

Página siguiente: Fotografías Fernanda Venegas y Camila Arzola. Hugo Leonello, escultor y guitarrista/22bits / Disposición Escultura, guitarrista y 22bits. Museo de Arte Contemporáneo, Octubre 2017





Fotografías Marcela Montiel,
dos mujeres con parlantes y
carteles contruidos por ellas,
en la Marcha del Día Interna-
cional de la Mujer. Santiago,
marzo 2018.

Intervención #4

Taller y acción sonora colectiva, en el marco del Día Internacional de la Mujer, 2018

Intervención realizada a partir de un taller de construcción de amplificadores portátiles, instalados sobre bolsos, mochilas o carteras de uso personal, como acción subversiva en torno al diseño y la fabricación de la tecnología. Estos parlantes fueron utilizados en la marcha del 8 de marzo de 2018, reproduciendo registros sonoros de antiguas manifestaciones que conmemoraban el día internacional de la mujer en Santiago de Chile, las que comenzaron a realizarse en Chile desde 1936, devolviendo a la vida y a la calle esos viejos relatos, cuyas problemáticas siguen presentes en nuestro cotidiano.

Workshop and Collective sonic action, for the international women's day, 2018.

Intervention made after a workshop of portable amplifier's build, which were installed over bags, backpacks or purses of personal use, like a subversive action about design and development of technologies. This speakers were used in the concentration of March 8th, 2018, playing sonic files from older commemorations of the international women's day in Santiago, Chile, which have been realized since 1936, coming back to life and to the street those ancient stories, which problems still present in our day-to-day.





Intervención #5

Taller y acción sonora colectiva, en el marco del Día Internacional de la Mujer, 2019

Intervención realizada a partir de un taller de construcción de corpiños sonoros, idea original de Carolina Andretti (ARG). Corresponde a un dispositivo sonoros instalado sobre corpiños, con la intención de resignificar el uso de estas prendas reconocidas históricamente como femeninas. Estos fueron utilizados en la marcha del 8 de marzo de 2019, reproduciendo ruido en distintas frecuencias, acompañados con consignas sobre el cuerpo alusivas a la generación de ruido por parte de las mujeres como símbolo de liberación frente a la invisibilización y omisión de nuestra voz. Esta iniciativa surge en conjunto a mujeres integrantes de Feminoise Latinoamerica.

Workshop and Collective sonic action, for the international women's day, 2019.

Intervention realized from a workshop of construction of sound bras, original idea of Carolina Andretti (ARG). It consists of a sound device installed on bras, with the intention of resignifying the use of these clothes historically recognized as feminine. These were used in the march of March 8, 2019, reproducing noise in different frequencies, accompanied by slogans about the body, alluding to the generation of noise by women as a symbol of liberation against the invisibility and omission of our voice . This initiative comes together with women members of Feminoise Latinoamerica.

Intervención #6 : El agua se admira de cucullas

Instalación sonora en el marco del primer encuentro RAO CAYA ANCTS 2019 ARTE NATURALEZA CIENCIA TECNOLOGÍA SOCIEDAD, Mayo

Instalación sonora realizada el mes de mayo en Rao Caya, espacio autogestionado por los artistas Yto Aranda y Omar Gatica. La instalación consiste en un homenaje al agua y su cuidado, debido a la actual sequía del caudal de agua que atraviesa la comuna de Alhue, por los trabajos de mineras que generan la explotación de las tierras. El audio, acompañado de la frase “El agua se admira de cucullas”, registra el disfrute de los animales de la zona de la escasa agua que aún se acumula en algunas zonas del río.

Water is admired crouching

Sound installation made in May in Rao-Caya, self-managed space by the artists Yto Aranda and Omar Gatica. The installation consists in a tribute to the water and its care, due to the current drought of the water flow that crosses the village of Alhué, for the mining works that generate the exploitation of the lands. The audio, accompanied by the phrase “Water is admired crouching”, records the enjoyment of animals in the area of scarce water that still accumulates in some areas of the river.

Página siguiente Fotografías
Yto Aranda. Primera foto:
Niños escuchando instalación
“El agua se admira de cucullas”.
Abajo: Detalle de obra.





Fotografías Javiera López, carteles de la serie Ningún ruido es inocente. 2017

05

Ningún ruido es inocente

Colectivo 22bits + Javiera López
Intervención urbana. Calles de Santiago de Chile.
Diciembre, 2017.

Junto a Javiera López, Ningún ruido es inocente, es un proyecto que busca, por medio del soporte visual y editorial, evidenciar el significado y la potencia de los sonidos que nos rodean. Cada uno de los sonidos señalados, está cargado de un significado político, que impactando en nuestro cotidiano nos habla de nuestra realidad social.

Perteneciendo a entornos urbanos, y sumergidos en una masa sonora que no conoce el silencio, tendemos a reducir a la mayoría de estos sonidos a la categoría de ruidos, sonidos molestos, incómodos, pero normalizados en nuestro contexto. Proponemos, con esta acción, traer al ruido cotidiano a un primer plano, para generar cuestionamientos en un público que trasciende límites sociales, raciales, etáreos o de género; todos seres sensibles habitantes de un espacio físico común.

Colectivo 22bits + Javiera López
Urban Action. Santiago's Streets, Chile. December, 2017.

Together with Javiera Lopez (Graphic Designer), There is no innocent noise is a project which aims to, by editorial and visual supports, show the meaning and the potential of the sonic environment around us. Every sound indicated in each sign, includes a political meaning, which impacts us every day, and talks us about our social reality.

Living in urban environments, we are constantly surrounded by sounds and noise, without total silence. We tend to simplify the majority of the sound in a category called "noise", annoying and awkward sounds, but normalized in our context. We propose with this action, bring the everyday noise to the forefront, to make questions to the listener public, which transcends social, racial, age or gender boundaries; all sentient beings inhabitants of a common physical space.

06

Espectral: Escucha de un paisaje intervenido

Performance/Instalación. Concepción, Chile.

“Espectral: escucha de un paisaje intervenido” es un proyecto financiado por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio a través del programa Fondart Regional, Bío bío, línea nuevos medios. A cargo del Colectivo 22bits, en colaboración con el colectivo AOIR (Camila Arzola y Valentina Villarroel), indaga el patrimonio sonoro intangible. Es un trabajo instalativo, que reproduce con un sistema de cuadrafonía la intervención sonora realizada en un espacio ruinoso; el Túnel Punta de Parra, ubicado en el antiguo Ramal Ferroviario Rucapequén, a una distancia de una hora y media a pie desde la plaza de Lirquén, pueblo que a su vez está a 15 km de Concepción.

Activar el Túnel Punta de Parra, significa sacarlo de su estado silente, deshabitado y desintegrado; conservar esa activación, a través del registro de la intervención, abre la posibilidad de cortar el paso del tiempo, preservar lo acontecido, volver a visitarlo. Registrar es también aportar a la construcción de un patrimonio intangible y al desarrollo de la identidad de esta zona geográfica.

Performance/Installation. Concepción, Chile.

Project funded by the Ministry of Cultures, Arts & Heritage through the program Regional Fondart, Bío-Bío, New Media line. Colectivo 22bits, together with AOIR (Camila Arzola & Valentina Villarroel), explore the immaterial sonic heritage. An installative work, which plays with a quadraphonic system the intervention made in a ruinous space; the Punta de Parra’s Tunnel, located in the ancient railway branch Rucapequén, at a distance of an hour and a half on foot from the Lirquén’s Square, at 15 km from Concepción.

To activate the Punta de Parra’s Tunnel, means to remove it from a silent state, unoccupied and disintegrated; preserving this action, through the recording of this intervention, open the possibility of cut the pass of the time; preserve what happened and revisit it. Record contributes to the immaterial heritage construction, and the development of a local identity from this geographical zone.

ESPECTRAL ESCUCHA DE UN PAISAJE INTERVENIDO

El proyecto "Espectral: Escucha de un paisaje intervenido", es una experiencia sonora accesible ofrecida al público, donde un ambiente ajeno es traído al lugar expositivo, generando una experiencia pocas veces vivida en un espacio de exhibición. Los colectivos que desarrollan la obra, llevan y dislocan un ambiente extraño, no en su conformación de este sino a propósito de su abandono. Un túnel de más de 100 años de historia que ha quedado a las inclemencias de la naturaleza, por la salida de nuestro país de las tácticas desarrollistas, dejando un cadáver de un tiempo donde la explotación carbonífera, en las napas marinas, conectaba el litoral con el cordón ferroviario nacional, en dirección ineludible a su centro.

Sin embargo, son las sensaciones las que protagonizan este proyecto, en una doble analogía, el desplazamiento del mar por la máquina (el carbón natural llevado por los trenes) y, por otro lado, de las condiciones "naturales" de este sujeto artificial hoy abandonado (la vegetación y la basura que invaden el túnel).

La sensación del túnel es de un frío radical, una sensación antinómica. Es un espacio extraño, que reafirma lo ajeno en cada uno de nosotros. Al ingresar, todavía se ve la ruta y los claros indican cada ingreso al dispositivo arquitectónico. Sin embargo, en una pequeña curva en el centro, es donde se genera una oscuridad absoluta, esto replica la experiencia de conocer las minas de carbón de la misma región hoy patrimonializadas. Registrando sus sonidos impercederos, y percutiendo con dispositivos maquinos el ambiente "túnel", los artistas rescatan un paisaje en específico, lo trasladan, y generan en todos nosotros la apertura a nuevas sensaciones llenas de mar, carentes de calor y luz, pero completas de sonidos en un ambiente conquistado por la naturaleza y abrazada por el tiempo.

Proyecto financiado por los
Fondos de Cultura -
Ministerio de las Culturas,
las Artes y el Patrimonio, en
su convocatoria 2018.

Texto
Matías Allende

Colectivo 23bits
Bárbara Molina
Matías Serrano

ADIR Laboratorio Sonoro
Valentina Villarreal
Camilo Arzola

Producción
Marlene Riquelme
Sofía Chay

Equipo audiovisual
Miguel Melo
Miguel Melo
Gustavo Espindola







07

22machines

<https://github.com/22bits/22machines>

Sistema modular electromecánico

Proyecto tecnológico Open-Source de desarrollo de instrumentos musicales electromecánicos, para la experimentación con el entorno. Módulos diseñados a partir de componentes disponibles en Chile, y controlados por pulsos de 5v

01-SEQ

Secuenciador de 4 canales, 16 pasos, entrada y salida de sync, control de mute por pista y paso, control de brillo de pantalla y tempo.

02-BEAT

Generador de señal para control de 4 servos independientes, convierte pulso de 5v en movimiento percusivo del servomotor. Aislado eléctricamente, incluye control de posición inicial del servo, y salidas XLR.

03-SERVO

Soporte para servo, aislado mecánicamente a través de elásticos.

Electromechanical modular system

Open-Source technological project for the development of electromechanical musical instruments, for experimentation with the environment. Modules designed from components available in Chile, and controlled by 5v pulses.

01-SEQ

4-track sequencer, 16-steps, sync in and out, track and step mute control, brightness and tempo control.

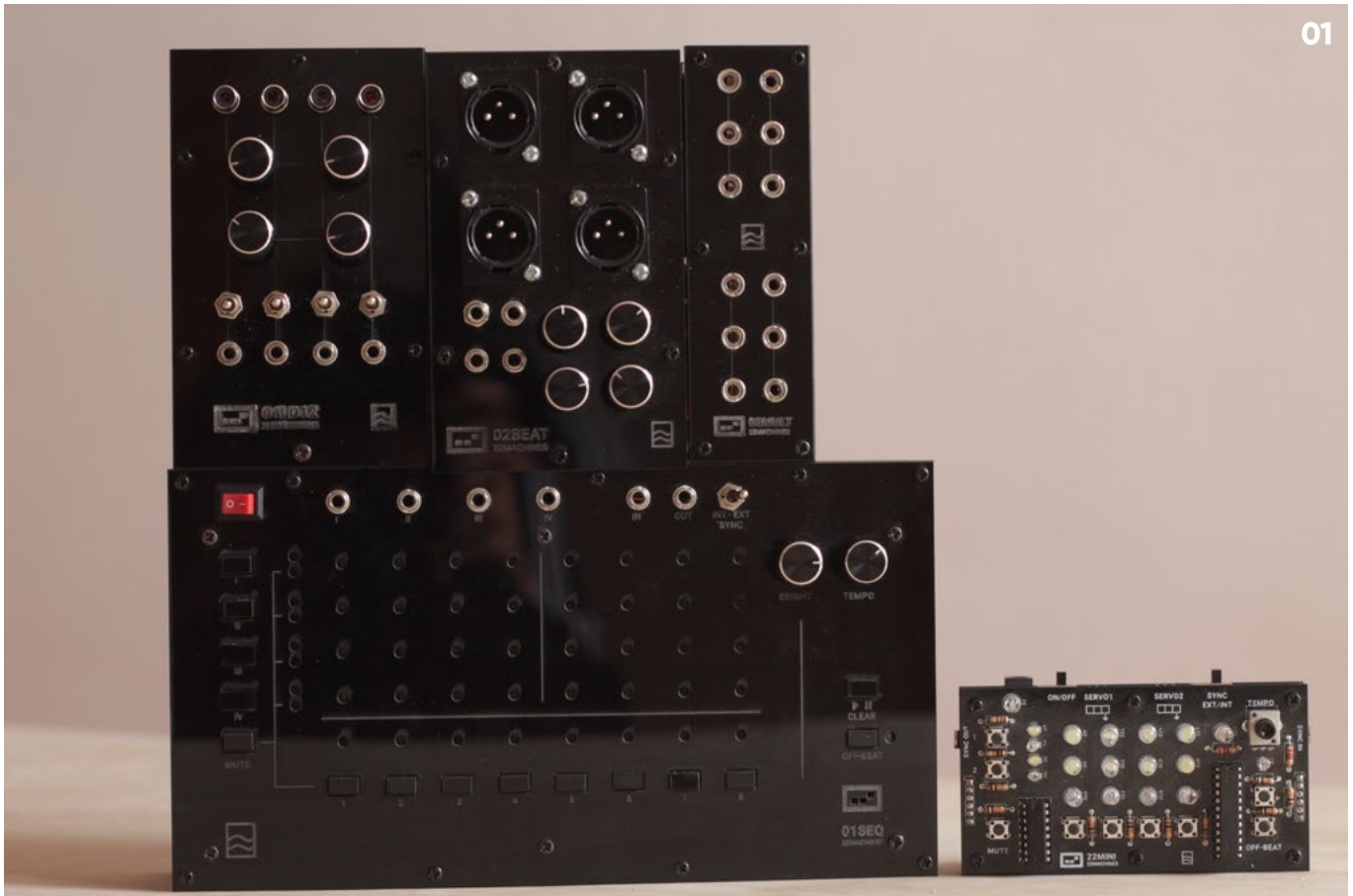
02-SEQ

4 independent tracks for servo control signal generator, transform the 5v pulses into percussive movement of the servomotor. Electrically isolated, includes a servo's initial position control, and XLR outs.

03-SERVO

Servo support, mechanically isolated through elastics.

01



02



03



08

Dispositivas de encarnación

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=4q3ongvqOC0>
(Plataforma Arte & Medios)

Instalación, resultado del proceso de Residencia en Sala B.A.S.E., del festival de Arte Sonoro Tsonami

Exhibida en Sala B.A.S.E., Valparaíso, de Octubre a Noviembre de 2018

Exhibida en Centex, Ministerio de las Culturas, Valparaíso, de Abril a Julio de 2019

El proceso de residencia se inició a partir de una investigación sobre la relación entre las mujeres y la tecnología en Valparaíso, encontrándose en la caleta Portales con Rosa Oyarce y el oficio de las encarnadoras. Es ella quien les enseña cómo se construye el espinel, artefacto que es trabajado por mujeres para la pesca artesanal.

La instalación “Dispositivas de encarnación” nos muestra este oficio y al espinel desde una dimensión sonora y visual, en un ejercicio que no sólo releva la técnica de una tecnología artesanal, sino que también dialoga de cerca con los relatos de vida y las formas de laborar de las mujeres de la caleta.

Installation, result of the Residency process in Sala B.A.S.E., of the Sound Art Festival Tsonami

Exhibited at Sala B.A.S.E., Valparaíso, October to November, 2018

Exhibited at Centex, Ministerio de las Culturas, Valparaíso, April to July 2019

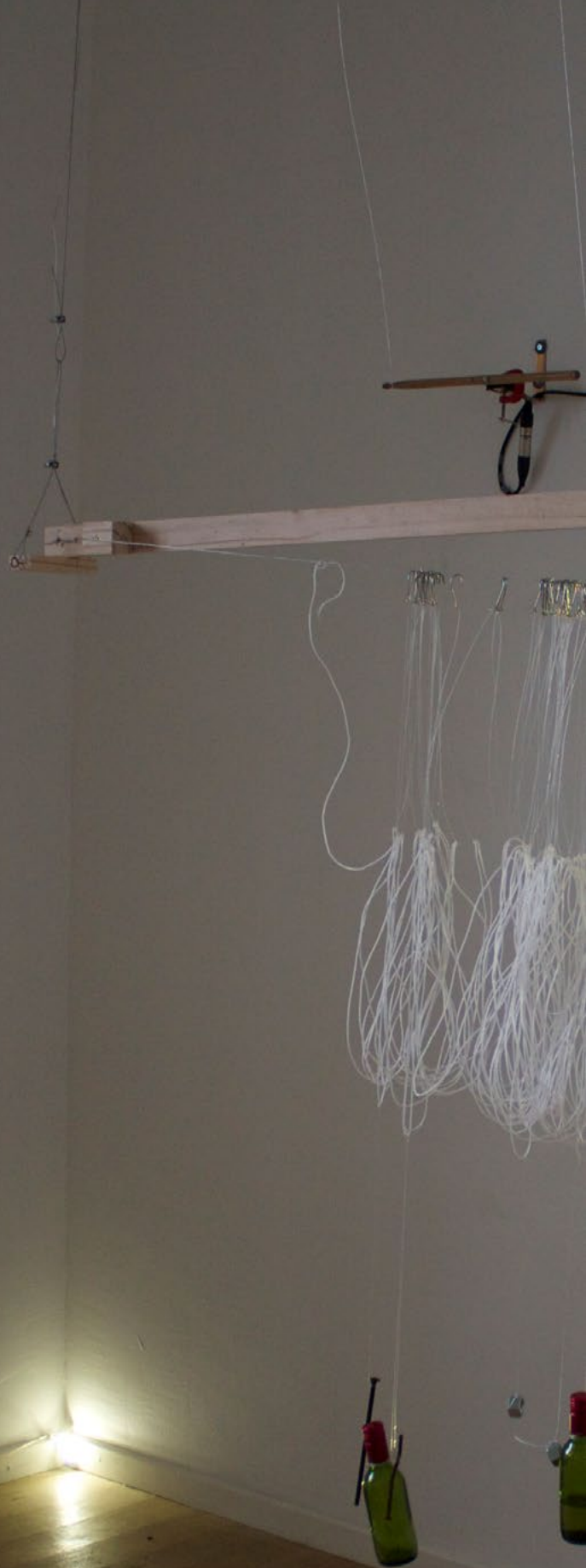
The residency process began with an investigation into the relationship between women and technology in Valparaíso, found in Caleta Portales and Rosa Oyarce and the job of the Encarnadoras (incarnators). It is she who teaches them how the spinel is built, an artifact that is worked by women for artisan fishing.

The installation “Devices of incarnation” shows us this trade and the spinel from a sonic and visual dimension, in an exercise that not only relieves the technique of an artisan technology, but also dialogues closely with the life stories and the job’s form of the women of the pier.



DISPOSITIVAS DE ENCARNACIÓN

COLECTIVO 22BITS + ROSA OYARCE









Talleres

1.- Diseño de interfaz sonora

Encuentro Nacional de Escuelas de Diseño (2017)
Encuentro Latinoamericano de Artes y Tecnología,
Toda la teoría del universo, Concepción (2018)

Taller de creación de micrófonos de contacto, y su integración en objetos de desecho, para ser utilizado como instrumento experimental. Los asistentes aprendieron a trabajar con electrónica, apreciar el sonido de nuevas maneras, y generar interfaces accesibles

2.- Introducción al ruido para mujeres

Espacio de trabajo del Colectivo 22bits

Entendiendo que el acceso a la tecnología está viciado por un sesgo de género, invitamos a cuatro mujeres a un taller para crear un instrumento musical electrónico, para que aprendieran a trabajar con insumos electrónicos. Cada una diseñó, soldó e integró su propio sintetizador reactiva a la luz.

3.- 22mini

Casa 916, Proyecto Espectral, Concepción (2018)
Sala B.A.S.E., Encuentro Medios Nómades I, Valparaíso (2018)
Casa ORAM, Espacio de trabajo de Colectivo 22bits, Santiago (2018)

Construcción de 22mini, versión pequeña de Tutupá Drum Machine, la cual es capaz de mover 2 baquetas en 8 pasos, y permite introducir a los participantes en el sistema 22machines, y promover reflexiones críticas en torno a la tecnología.

Workshops

1.- Design of Sound Interfaces

National Summit of Design Students (ENEDI) 2017
Latinoamerican Summit of Arts & Technology, Toda la Teoría del Universo, Concepción (2018)

Workshop to create contact microphones, and their integration in a waste object, to be used as an experimental instrument. Attendees learned to work with electronics, to appreciate sounds in new ways, and to generate accessible interfaces.

2.- Introducing women to noise

Colectivo 22bits's workspace

Understanding that access to technology is also viciated by a gender bias, we invited four women to a workshop to create an electronic musical instrument, so they learned to work with electronic inputs. Each one designed, welded and integrated its own reactive synthesizer to light.

3. 22mini

Casa 916, Concepción (August, 2018)
Sala B.A.S.E., Valparaíso (October, 2018)
Casa ORAM, Santiago (December, 2018)

Construction of 22mini, small version of Tutupá Drum Machine, which is capable of moving 2 drumsticks in 8 steps. Allows participants to enter the system 22machines, and promote critical reflections on technology.



Conferencias

~ Charla A/V Arts Fest 2016 “Interfaces aplicadas al sonido”, encuentro de arte y tecnología, Facultad de Artes U. de Chile. Santiago, Chile. Junio, 2016.

~ Charla A/V Arts Fest 2, encuentro de arte y tecnología. Valparaíso, Chile. Septiembre, 2016.

~ Conferencia en Primavera Hacker 2016, “Cajas negras: prototipos, cultura de usuario y control de masas”. Santiago, Chile. Noviembre, 2016.

~ Conferencia “Diseño y código libre en instrumentos musicales electrónicos” en XII Encuentro Latinoamericano de Diseño de la Universidad de Palermo. Buenos Aires, Argentina. Agosto, 2017.

~ Presentación de trayectoria, “Colectivo 22bits” en Intersecta, organizado por el Magister de Artes Mediales de la Universidad de Chile. Santiago, Chile. Agosto, 2017.

~ Conferencia “Diseño y código libre en instrumentos musicales electrónicos”, para estudiantes de Ingeniería en Sonido de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. Santiago, Chile. Agosto, 2017.

~ Ponencia “Schaeffer abrió una caja: experiencias creativas desde el objeto sonoro” en III Coloquio Pensar/Crear/Investigar en Músicas y Tecnologías. Laboratorio de Fenomenología Corporal y Experiencia Musical, Facultad de Psicología UDP. Santiago, Chile. Abril, 2018.

~ Presentación de trayectoria, festival Toda la Teoría del Universo. Concepción, Chile. Mayo, 2018.

- Explorando mundos feministas V: Cyberpunk, tecnología y género. Café literario Parque Balmaceda. Santiago, Enero, 2019.

~ Ponencia “Espectral: Escucha de un paisaje intervenido. Muestra de cortometraje experimental multicanal”, IV Coloquio Pensar/Crear/Investigar en Músicas y Tecnologías. Laboratorio de Fenomenología Corporal y Experiencia Musical, Facultad de Psicología UDP. Santiago, Chile. Abril, 2019.

Conferences

~ Talk at A/V Arts Fest 2016, “Interfaces applied to sound”, summit of art and technology, Faculty of Arts, University of Chile. Santiago, Chile. June, 2016

~ Talk at A/V Arts Fest 2, summit of art and technology, Valparaíso, Chile. September, 2016.

~ November, 2016 - Talk at Primavera Hacker 2016, “Black boxes: prototypes, user culture and crowd control”. Santiago, Chile. Noviembre, 2016.

~ Talk “Design and open source on electronic musical instruments”, at XII Latin American summit of Design, University of Palermo, Buenos Aires, Argentina. August, 2017.

~ Trajectory presentation, Intersecta, called by Medial Art Master, University of Chile. Santiago, Chile. Agosto, 2017.

~ Talk “Design and open source on electronic musical instruments”, for Sound Engineering students of the University of Chile. Santiago, Chile. Agosto, 2017.

~ Conference “Schaeffer opened a box: creative experiences from the sound object” in III Colloquium “Think/Create/Research in music and technology”. Body Phenomenology and Musical Experience’s Lab, Faculty of Psychology, Diego Portales University. Santiago, Chile. April, 2018.

~ Portfolio presentation, Latinamerican summit of Arts & Technology “Toda la Teoría del Universo”. Concepción, Chile. May, 2018.

~ Exploring feminists worlds V: Cyberpunk, technology & gender. Café Literario Balmaceda’s park. Santiago, Enero, 2019.

~ Conference “Espectral: Escucha de un paisaje intervenido”. Screening of multi-channel experimental shortfilm, IV Coloquio “Think/Create/Research in music and technology”. Body Phenomenology and Musical Experience’s Lab, Faculty of Psychology, Diego Portales University. Santiago, Chile. April, 2019.



2016

Enero - Obtención de beca de tres meses para desarrollar un proyecto en Stgo Maker Space

Abril - Lanzamiento primer prototipo de Tutupá Drum Machine, martes Abierto STGO Maker Space

Abril - Participación en Microferia Sonora - Café con Cables 1.0

Junio - Charla A/V Arts Fest 2016 "Interfaces aplicadas al sonido", encuentro de arte y tecnología, Facultad de Artes U. de Chile

Julio - Presentación Musical - Café con cables 2.0

Julio - Presentación Musical - Martes Abierto STGO MakerSpace

Septiembre - Charla A/V Arts Fest 2, encuentro de arte y tecnología, Valparaíso

Septiembre - Obtención de convocatoria "Sonido específico", con la propuesta "Percusiones, bits y audiciones", curada por Anilla Cultural MAC

Noviembre - Conferencia en Primavera Hacker 2016, "Cajas negras: prototipos, cultura de usuario y control de masas"

Diciembre - Finalización de segundo prototipo de Tutupá Drum Machine

2017

Enero - Intervención "Sonido específico II: Percusiones, bits y audiciones", Hall del Museo de Arte Contemporáneo de Santiago

Junio - Inauguración de la obra "Ensayo de Horizontalidad", en el marco del Concurso Matilde Perez. Obtención del 3er lugar en categoría estudiantes.

Agosto - Conferencia "Diseño y código libre en instrumentos musicales electrónicos" en XII Encuentro Latinoamericano de Diseño de la Universidad de Palermo, Buenos Aires, Argentina.

Agosto - "Intervención #1", acción de arte en Centro de Arte Sonoro (CASo), Buenos Aires, Argentina

Agosto - Presentación de trayectoria, "Colectivo 22bits" en Intersecta, organizado por el Magister de Artes Mediales de la Universidad de Chile

Agosto - Conferencia "Diseño y código libre en instrumentos musicales electrónicos", para estudiantes de Ingeniería en Sonido de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile

Septiembre - "Intervención #2", Instalación en edificio patrimonial, Casa de los Diez, Santiago, Chile.

Octubre - "Intervención #3", Performance sonora en el marco de "Exploraciones Sonoras". MAC Quinta Normal, Santiago, Chile

Octubre - Taller "Diseño de interfaz sonora", Encuentro Nacional de Estudiantes de Diseño, Santiago, Chile.

Noviembre - Taller "Introducción al ruido para mujeres", Espacio Perro Negro, Santiago, Chile.

Diciembre - Concierto de cierre, evento «La Plaza del Libro». Frontis MAVI. Colectivo 22bits + Hugo Leonello + Ahilyn Ojeda.

Diciembre - Ningún ruido es inocente, Intervención gráfico-sonora urbana.

2018

Marzo - Taller e Intervención #4: Acción sonora colectiva, Marcha día internacional de la mujer. 8 de marzo, Santiago, Chile.

Abril - Ponencia "Schaeffer abrió una caja: experiencias creativas desde el objeto sonoro" en III Coloquio Pensar/Crear/Investigar en Músicas y Tecnologías. Laboratorio de Fenomenología Corporal y Experiencia Musical, Facultad de Psicología UDP.

Mayo - Participación en festival "Toda la Teoría del Universo", Concepción, Chile

Julio - Concierto microset(percusión+objeto), Semana de la Escucha. Balmaceda Arte Joven, Concepción, Chile.

Agosto - Inauguración exhibición Espectral: Escucha de un paisaje intervenido. Casa 916, Concepción, Chile.

Agosto - Taller de construcción de 22mini, en el marco del proyecto Espectral: Escucha de un paisaje intervenido. Casa 916, Concepción, Chile.

Septiembre - Proceso de residencia, Sala B.A.S.E., Tsonami. Valparaíso, Chile.

Octubre - Inauguración Dispositivas de Encarnación, resultado de proceso de Residencia en Sala B.A.S.E. Valparaíso, Chile.

Octubre - Participación en Encuentro Nacional de Nuevos Medios, Medios Nómades I, realización del taller 22mini. Valparaíso, Chile.

Diciembre - Realización de taller 22mini, Casa Oram, Santiago, Chile.

2016

January - Obtaining of residence of three months to develop a technological project in Santiago MakerSpace

April - Release of the first prototype of Tutupá Drum Machine, at Open Tuesday of April, Santiago MakerSpace

April - Participation in the fair of electronic music and sound art Café con Cables 1.0

June - Talk at A/V Arts Fest 2016, “Interfaces applied to sound”, summit of art and technology, Faculty of Arts, University of Chile

July - Musical presentation, Café con Cables 2.0

July - Musical presentation, at Open Tuesday of July, Santiago MakerSpace

September - Talk at A/V Arts Fest 2, summit of art and technology, Valparaíso, Chile

September - Obtaining of Performance’s Call “Sonido Específico”, with the project “Percusiones, bits y audiciones”, curated by Anilla Cultural/MAC

November - Talk at Primavera Hacker 2016, “Black boxes: prototypes, user culture and crowd control”

December - Finalization of Tutupá’s second prototype

2017

January - Performance “Sonido Específico II: Percusiones, bits y audiciones”, at Contemporary Art Museum’s Hall.

June - Opening of the exhibition Concurso Matilde Perez, obtaining the 3rd place in students category, with the project “Ensayo de horizontalidad”, exposed until August 2017 at the Contemporary Art Museum of Santiago.

August - Talk “Design and open source on electronic musical instruments”, at XII Latin American summit of Design, University of Palermo, Buenos Aires, Argentina

August - Interactive installation, “Intervención #1”, with Sonido Cínico, at Sound Art Center (CASo) of Buenos Aires, Argentina

August - Talk “Design and open source on electronic musical instruments”, for Sound Engineering students of the University of Chile

September - Installation, “Intervención #2”, at Casa de los Diez. Santiago, Chile

October - Performance, “Intervención #3” with Hugo Leonello, at Sonora Explorations, curated by Anilla

Cultural/MAC

October - Workshop “Sound interface design” at National Summit of Design Schools (Enedi) 2017, Santiago, Chile.

November - Workshop “Introducing women to noise”, at Espacio Perro Negro, Santiago, Chile

December - There is no innocent noise, Urban sound-graphics intervention.

December - Government funds adjudication, for the project “Espectral: Escucha de un paisaje intervenido”, Creation & New Media.

2018

March - Workshop and Intervention #4: Collective sonic action, International women’s day. March 8th, Santiago, Chile.

April - Conference “Schaeffer opened a box: creative experiences from the sound object” in III Colloquium “Think/Create/Research in music and technology”. Body Phenomenology and Musical Experience’s Lab, Faculty of Psychology, Diego Portales University.

May - Participation on the festival “Toda la Teoría del Universo”, Concepción, Chile.

July - Concert microset(percusión+objeto), Week of Listening. Balmaceda Arte Joven, Concepción, Chile.

August - Espectral: Escucha de un paisaje intervenido’s Opening. Casa 916, Concepción, Chile.

August - 22mini Workshop, for the project Espectral: Escucha de un paisaje intervenido. Casa 916, Concepción, Chile.

September - Residency process, Sala B.A.S.E., Tsonami. Valparaíso, Chile.

October - Opening of Dispositivas de Encarnación, result of the residency process in Sala B.A.S.E. Valparaíso, Chile.

October - Participation in National Summit of New Media, Medios Nómades I, with the workshop 22mini. Valparaíso, Chile.

October - Presentation of 22machines, closing of the project Espectral. Contemporary Art’s Museum, Santiago, Chile.

December - Workshop 22mini, Casa Oram, Santiago, Chile.

2019

Enero - Charla en “Explorando mundos feministas V: Cyberpunk, tecnología y género”. Café literario Parque Balmaceda. Santiago

Enero - Organización y realización del 1er Encuentro Tecnofeminista Chile. Casa Oram, Santiago, Chile.

Marzo - Taller e Intervención #5. Acción sonora colectiva, Marcha día internacional de la mujer. Santiago, Chile.

Marzo - Realización de taller 22mini, Casa Oram, Santiago, Chile.

Abril - Ponencia “Espectral: Escucha de un paisaje intervenido. Muestra de cortometraje experimental multicanal”, IV Coloquio Pensar/Crear/Investigar en Músicas y Tecnologías. Laboratorio de Fenomenología Corporal y Experiencia Musical, Facultad de Psicología UDP. Santiago, Chile.

Abril - Exhibición de “Dispositivas de encarnación”, en ciclo expositivo Marea, arte y espacio marítimo, CENTEX. Valparaíso, Chile.

Mayo - Colaboración en Coral, colectivo, tectónico. Acción de Constanza Alarcon Tennen + Yo-Yo Ma. Centro Cultural Gabriela Mistral, The Bach Project. Santiago, Chile.

Mayo - Intervención #6: El agua se admira de cuclillas. Instalación sonora en el marco del primer encuentro RAO CAYA ANCTS 2019. Alhue, Chile.

Mayo - Lanzamiento de proyecto “Archivo veintidós”, Casa Oram, Santiago, Chile.

Mayo - Realización de taller 22mini, Casa Oram, Santiago, Chile.

2019

January - Talk at “Exploring feminists worlds V: Cyberpunk, technology y gender”. Café Literario Balmaceda Park. Santiago.

January - Organization and realization of 1st Technofeminist summit Chile. Casa Oram, Santiago

March - Workshop and Intervention #5. Collective Sonic Action. March of International women’s day 8M, Santiago, Chile.

March - Workshop building of 22mini, Casa Oram, Santiago, Chile.

April - Conference “Espectral: Escucha de un paisaje intervenido. Screening of multichannel experimental shortfilm”, IV Colloquium Think/Create/Research in Music & Technology. Body Phenomenology and Musical Experience’s Lab, Faculty of Psychology, Diego Portales University.

April - Exhibition of “Dispositivas de encarnación”, in Centex expositive cycle “Marea, arte y espacio marítimo”. Valparaíso, Chile.

May - Collaboration in Coral, collective, tectonic. Action of Constanza Alarcón Tennen + Yo-Yo Ma. Centro Cultural Gabriela Mistral, The Bach Project. Santiago, Chile.

May - Intervention #6: Water is admired crouching. Sound Installation in the 1st summit RAO CAYA ANCTS 2019. Alhué, Chile.

May - Release of the project “Archivo veintidós”, Casa Oram, Santiago, Chile.

May - Workshop building of 22mini,, Casa Oram, Santiago, Chile.

Archivo Archive

Web:

<https://22bits.org/>

Redes Sociales / Social media

<https://www.facebook.com/colectivo22bits/>

<https://instagram.com/colectivo22bits>

Video:

<https://vimeo.com/22bits>

Conciertos / Gigs

https://archive.org/details/Conciertos_22bits

Archivo Veintidós

https://archive.org/details/archivo_veintidos

<https://www.facebook.com/archivoveintidos>

https://www.instagram.com/archivo_veintidos/

Casa Oram

<https://www.facebook.com/casaoram/>

<https://www.instagram.com/casaoram/>

Github

<https://github.com/22bits/22machines>

Contacto / Contact

hola@22bits.org



